



(Workers' Comp Factsheet - French – 8-30-2007)

## Compensation des Travailleurs

### Frais médicaux et indemnités des Travailleurs Accidentés.

Si vous êtes blessé ou si vous devenez malades à cause de votre travail, le dédommagement des travailleurs paie vos factures médicales. Elle paie aussi 60% de votre salaire si vous perdez plus de 3 jours de travail. Le dédommagement des travailleurs est une sorte d'assurance que tous les employeurs DOIVENT fournir.

### Dédommagement des Travailleurs Couvre Tous les Employés

Peu importe l'auteur de l'accident. Dans la plupart des cas les employés peuvent avoir le dédommagement des travailleurs, y inclus ceux qui travaillent à temps partiel, les temporaires, les immigrants. Les sans-papiers sont éligibles à presque tous les dédommagements des travailleurs

### Déclaration d'Accident de Travail

Si vous êtes blessé au travail, informez votre employeur. Remplissez immédiatement le formulaire d'accident (formulaire 8a WCA). Vous pouvez l'obtenir chez votre employeur. Soyez certain de garder une copie pour vous. Vous avez jusqu'à 2 ans pour déclarer votre blessure et votre maladie (causée par le travail) mais il vaut mieux le déclarer immédiatement.

### Consulter un Médecin

Vous avez le droit de choisir votre médecin si vous avez un accident au travail. Vous avez aussi le droit d'avoir une seconde opinion. Dans presque tous les cas, vous pouvez choisir n'importe quel médecin. Pour les travailleurs qui sont dans le système appelé "soins gérés," vous devez choisir un médecin figurant sur la liste.

Rassurez-vous d'informer votre médecin, l'hôpital et à quiconque s'occupant de votre santé que vos problèmes de santé sont liés à votre travail. Ils devront envoyer toutes les factures à votre employeur et non à vous.

Si votre blessure ou votre maladie est liée à votre travail, rassurez-vous que le rapport de votre médecin le mentionne. Le rapport du médecin devrait préciser

si vous pouvez retourner à vos anciennes occupations et si vous avez des limites, à ce que vous pouvez faire. Donnez une copie à votre employeur mais gardez une autre pour vous même. Votre employeur doit suivre les instructions du médecin.

## **Retour au Travail**

Rassurez-vous d'obtenir le formulaire (75WCA-1) chez votre médecin disant que vous pouvez retourner au travail et s'il y a des limitations à ce que vous pouvez faire. Donnez une copie à votre travailleur et garder une autre pour vous même. Votre employeur doit suivre les instructions de votre médecin.

## **Si votre réclamation est rejetée**

Si votre plan d'assurance refuse votre réclamation, ne vous découragez pas. Quelques compagnies d'assurance rejettent votre réclamation pour vous décourager. Vous devez considérer à faire appel au Department du Travail de New Hampshire. Presque la moitié des travailleurs accidents qui font appel au Department du Travail gagnent leur recours. Vous avez plus de 18 mois après le refus de votre réclamation.

## **Obtenir une Assistance Légale**

Si vous avez besoin d'aide d'un avocat, trouvez quelqu'un qui est spécialisé dans les compensations des travailleurs. L'avocat sera payé 20% de vos indemnités impayées s'il (elle) gagne l'appel. Si vous perdez votre appel vous n'avez pas à payer l'avocat.

## **L'Assistance du Department du Travail de New Hampshire**

Pour plus d'information ou assistance, appelez le Department du Travail de NH AU 271-3176. Demandez le bureau de Réclamation Dédommagement des Travailleurs ou visitez le site internet du Department au <http://www.labor.state.nh.us/>.